

Semaine du 25 novembre au 2 décembre 2018

- Dimanche, 25 Le Christ, Roi de l'univers blanc**
9 :30 a.m. Guy and Edith Sedgwick / the family
Elizabeth Jane Murphy / family and friends
Georges Parent / parents & amis aux funérailles
Fritz Vander Heyden / relatives & friends at the funeral
Alice Rolfe / relatives & friends at the funeral
11 :00 a.m. Pour les paroissiens / votre pasteur
Danny Taillefer / tante Suzanne et Clément
Edna Legault Richard (5e ann.) / sa fille Lynne
Normand Primeau / Diane et Jean-Louis
Alaya Riley / Société St-Jean-Baptiste St-Anicet et Huntingdon
Monique Fournier Chabot / Réal et Maggie
- Mardi, 27 Temps ordinaire vert**
8 :30 a.m. Henri Labranche / parents & amis aux funérailles
Bernard Caza / parents & amis aux funérailles
Leon Quenneville / parents & amis aux funérailles
Mary McGowan Renaud / relatives & friends at the funeral
- Jeudi, 29 Temps ordinaire vert**
8 :30 a.m. Marcel Ménard / parents & amis aux funérailles
Yvan Bisson / parents & amis aux funérailles
Monique Dumouchel Racine / parents & amis aux funérailles
Ludivine and Keith Curran / the estate
- Samedi, 1 Temps ordinaire vert**
7 :30 p.m. Bernard Caza / Monique Haineault
Clément Vaillancourt / parents & amis aux funérailles
Urgel Leblanc / parents & amis aux funérailles
Gisèle Myre Tremblay / parents & amis aux funérailles
Les âmes du purgatoire / Anne-Marie Langlois
Lorette et André Gagner / la famille
- Dimanche, 2 1er dimanche de l'Avent violet**
9 :30 a.m. For the parishioners / your Pastor
Eileen Gordon Feeny / relatives & friends at the funeral
Elizabeth Murphy / relatives & friends at the funeral
Fritz Vander Heyden / relatives & friends at the funeral
Pauline Vaillancourt Leslie / relatives & friends at the funeral
11:00 a.m. Jacqueline et Robert Riel / Johanne
Hervé Nadeau / Nicole Barrette
M. Mme Alex Bergevin, Lise & Claude / fam. Roger & Sharon
Huguette Daigneault Taillefer / parents & amis aux funérailles
Thérèse Daoust Lacoste / parents & amis aux funérailles
Claire Bouchard / parents & amis aux funérailles

DIMANCHE PROCHAIN / NEXT SUNDAY

LECTEURS / READERS

1er décembre 7 :30 p.m.: Michel Paquet

2 décembre 9:30 a.m.: David Brisebois

2 décembre 11:00 a.m.: Délia Léger Leblanc

SERVANTS DE MESSE :

2 décembre 10 :30 a.m.: Daphné Lefebvre

COMMUNION / COMMUNION SERVERS

1er décembre 7 :30 p.m.: Michel Paquet, Clermont Laurendeau

2 décembre 9:30 a.m.: Cecil & Lydia O'Connor, Marc Villeneuve

2 décembre 11 :00: Délia Leblanc, Gisèle Legault, Rolande Taillefer

SUNDAY OFFERINGS:

2 décembre 9 :30 a.m.: Cecil & Lydia O'Connor

**HYMNS FOR OUR CELEBRATIONS
CHANTS POUR NOS CÉLÉBRATIONS**

9:30 A.M. MASS

ENTRANCE:

Refrain: Come, follow me and live; do not be afraid.
Believe and trust in me; your faith will give you strength.
Leave all your fears behind you; let your heart be free,
For I will be your guide. Oh, come and follow me.

RECESS:

Refrain: Let us live our lives so that all might see
That our hearts are restless till they rest in thee.
Let us build your kingdom in truth and grace
So that all might know they have a rightful place.

MESSE 11:00

ENTRÉE:

Refrain: Béni sois-Tu, ô Père, Seigneur du ciel et de la terre,
Car Tu révèles ton mystère aux humbles et aux petits.

ACTION DE GRÂCES :

Refrain : Allez! Allez proclamer au monde:
Soyez témoins du Royaume de l'Amour!
Allez! Allez proclamer au monde:
Christ est vivant, son Royaume est parmi nous!

**VOS OFFRANDES / YOUR OFFERINGS
UN GRAND MERCI POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ!
MANY THANKS FOR YOUR GENEROSITY!**

Quêtes / Collections Lampions / Candles Chauffage - Heating
18- 11 - 2018 1081,00\$ 154,00\$ 120,00\$

ANNONCES / ANNOUNCEMENTS

DEVENU MEMBRE DE L'ÉGLISE PAR LE BAPTÊME :

Zachary Rousselle, fils de Philippe Rousselle et de Stéphanie Leblanc,
né le 27 juin 2018 et baptisé le 18 novembre 2018.

HAVE BECOME MEMBERS OF THE CHURCH THROUGH BAPTISM:

Brynn Sierra Roach, daughter of Daniel Roach and of Jessica Duheme, born
on August 1st, 2018 and baptized on November 18th, 2018.

Lexie Verville, daughter of Martin Verville and of Melanie Irwin, born on May
14th 2018 and baptized on November 18th, 2018.

ÉLECTION DES MARGUILLIERS : Les paroissiens sont invités, dimanche
le 16 décembre prochain, après la messe de 11 :00, au sous-sol du presbytère
pour élire deux marguilliers en remplacement de Norma Latulipe et Rolland
Taillefer dont le terme de trois ans vient à échéance.

CHURCHWARDENS ELECTION : Parishioners are invited on Sunday
December 16th after 11th mass, at the basement of the rectory to elect two
churchwardens in replacement of Norma Latulipe and Rolland Taillefer ending
three years term.

DERNIÈRE ACTIVITÉ FINANCIÈRE DE CETTE ANNÉE :

BINGO à la salle paroissiale, vendredi le 30 novembre dès 19 :00.

LAST BINGO OF THE PARISH FOR THIS YEAR:

Friday, November 30 at 7:00 p.m. at the parish hall.

ÂGE D'OR :

SOUPER DE NOËL : 28 novembre à 18 :00. Souper servi par le Buffet Bourdeau au coût de 20\$. Infos : Nicole Hénault au 450-264-6042.

LA COURSE / MARCHÉ DE RUDOLPHE : **Samedi le 24 novembre** au Centre récréatif d'Ormstown, 87 rue Roy, dès 9 :00. Don minimum de 5\$ par adulte. Argent amassé pour des paniers de Noël de la région. Bienvenue à tous!
Bénévoles demandés!

RUDOLPH'S FUN RUN / WALK : **Saturday, November 24th** at Ormstown Recreation Center, 87 Roy Street. Starting at 9:00. Minimum donation 5\$ per adult. The money for local Christmas baskets. Everyone is welcome. **Volunteers needed!** **Infos:** Grace 825-2488 / Darlene 829-3513 / Sylvie 829-4137

CONCERT du CHŒUR des GONDOLIERS : **Samedi 1er décembre** à 19 :30 à l'Édifice Gaétan Rouse, 110 rue Mathias, Valleyfield.
Infos : Claudette Lalonde Quesnel 264-5485 / Alain Chénard 377-7604

CONCERT DE LA CHORALE MADRIGAL : à 20 :00, le **7 décembre** à l'église St-Luke de Hemmingford et le **8 décembre** à l'église St-Malachie de Ormstown. Entrée : 15\$ et gratuit pour les 12 ans et moins. Dons alimentaires.

CONCERT OF THE MADRIGAL CHOIR: at 8 p.m. on **Décember 7th** at St-Luke's in Hemmingford and **December 8th** at St-Malachie in Ormstown. Admission: 15\$. Free for 12 years and under. Food donations.

Organisations pastorales / Pastoral Organizations

Animation liturgique / Directing Liturgical Service

Nicole Laurendeau 450-264-3303 Debbie Clément 450-264-6416

Marie-Josée Fournier 450-374-3003 Chantal Hurteau 450-829-2962

Pastoral Parish Council :

Communion : Rosetta Hackett 450-264-3134

Readers : Rosetta Hackett 450-264-3134

Lecteurs, servants de messe : Céline Lalonde 19 :30 et 11 :00 450-264-6605

Service d'initiation sacramentelle (S.I.S.)

Passages :

Pardon, Communion : Kathy Thibaudeau 514-816-7923

Éveil : Nathalie Desrosiers 450-264-6705

Faith First : Darlene Legros 450-829-3513

Organisations paroissiales / Parish Organizations

Dames chrétiennes : Pauline Beauchamp, présidente 450-264-3281

Catholic Women's League: Kristen Schmid, president 450-264-4272

Filles d'Isabelle: Madeleine Beaulne, présidente 450-264-3056

Âge d'or : Nicole Hénault, présidente 450-264-6042

Société St-Jean-Baptiste : Vienna Ener, présidente 450-264-3026

Service à la communauté / Services to the Community

Salle paroissiale : 450-264-5293 Location de la salle : 450-264-5403

Ouvroir des dames chrétiennes / Charity workshop : 450-264-5293
mardi de 8 :30 à 15 :00 / Tuesday from 8 :30 a.m. to 3 p.m.

Service de transport public pour personnes handicapées 450-264-2267

S.A.B.E.C. Service d'accompagnement bénévole et communautaire 450-264-1131

La bouffe additionnelle 450-264-2241

C.L.S.C. : 450-829-2321

Communic-Action 450-264-5197
